



Salgótarján Megyei Jogú Város
Polgármestere

Szám: 35261-1/2020.

Javaslat

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a JCDecaux Hungary Zrt. között létrejött, utasvárók telepítésére és felújítására vonatkozó megállapodás módosítására

Tisztelt Közgyűlés!

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a JCDecaux Hungary Zrt. (1027 Budapest, Ganz. u. 16. IV em.) között 2017. december 15. napján 15 évre kötött megállapodás jött létre a JCDecaux Hungary Zrt. jogelődjei által telepített 13 db Citylight reklámberendezéssel ellátott fedett utasváró további működtetésére, valamint új utasvárók kihelyezésére. A megállapodás alapján a JCDecaux Hungary Zrt. vállalta, hogy a szerződés aláírását követő 12 hónapon belül a szerződés 1. mellékletében megjelölt 14 db helyszín esetén új, K4-es típusú várót telepít, valamint 1 db helyszín esetén teljeskörű felújítást végez el, továbbá vállalta, hogy a szerződés szerint kihelyezett utasvárókat üzemelteti.

A megállapodás értelmében a közterületi reklámhordozók használatára és kiépítésére a közterület-használati díj vállalása és megfizetése mellett került sor. A JCDecaux Hungary Zrt. az általa vállalt szolgáltatások teljesítését a közterület-használati díjjal megegyező mértékű átalánydíj ellenében biztosítja, így Feleknek egymással szemben fizetési kötelezettsége nem keletkezik, a Felek a számlákat egymás felé beszámítás útján rendezik.

A Szerződő Felek által lefolytatott előzetes egyeztetések értelmében a megállapodás 1. mellékletében meghatározott helyszínek az alábbiakkal bővülnek:

- Salgótarján, Füleki út 52. (Idősek Otthona) előtti területrész
- Salgótarján, Bem utca 7. (Penny Market) előtti területrész.

A fentiek alapján a megállapodás 1. mellékletének a módosítására teszek javaslatot.

Tisztelt Közgyűlés!

Kérem a Tisztelt Közgyűlést az alábbi határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a JCDecaux Hungary Zrt. között 2017. december 15. napján létrejött, utasvárók telepítésére és felújítására vonatkozó megállapodás módosítását az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: 2020. szeptember 30.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2020. szeptember 14.



3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

Tel.: 312-250, Fax: (32) 422-386, e-mail: polgarmester@salgotarjan.hu



MEGÁLLAPODÁS 1. SZ. MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött

e g y r é s z r ő l: **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhely 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., törzskönyvi azonosító szám: 735287, adószám: 15735289-2-12, képviseli: Fekete Zsolt polgármester) mint megrendelő (a továbbiakban: **Önkormányzat**)

m á s r é s z r ő l: **JCDecaux Hungary Zrt.** (székhely: 1027 Budapest, Ganz utca 16. IV. em. cégjegyzékszám: Cg. 01-10-045326, adószám: 13408381-2-41, képviseli: Samu Tímea vezérigazgató és Mészáros Milán műszaki igazgató együttes aláírási joggal) mint vállalkozó (a továbbiakban: **JCDecaux**)

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Előzmények

Az Önkormányzat és JCDecaux között 2017. december 15-én megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) jött létre a JCDecaux jogelődjei által telepített 13 db Citylight reklámberendezéssel ellátott fedett utasváró további működtetésére, valamint új utasvárók kihelyezésére. A Megállapodás értelmében az Önkormányzat a kizárólagos tulajdonát képező, kezelésében lévő közterületi besorolású ingatlanokat a megállapodás 1. sz. melléklete szerinti helyszíneken, valamint az 1. sz. mellékletben külön jelölt ingatlanokat tulajdonosi hozzájárulás alapján - a JCDecaux tulajdonát képező utasvárók és azokban várónként legfeljebb 2 db CityLight reklámeszköz elhelyezése céljából, az utasvárók kihelyezéséhez és üzemeltetéséhez szükséges mértékben a JCDecaux használatába adta. A JCDecaux vállalta, hogy a Megállapodás aláírását követő 12 hónapon belül a Megállapodás 1. mellékletében megjelölt 14 db helyszín esetén új, K4-es típusú várót telepít, valamint 1 db helyszín esetén teljeskörű felújítást végez el, továbbá vállalta, hogy a kihelyezett utasvárókat üzemelteti.

Megállapodás tárgya

A Megállapodás 4.5. pontja alapján a Felek jogosultak az 1. sz. mellékletben szereplő helyszíneket módosítani, azt újabb helyszínekkel kiegészíteni.

Fentiek alapján Felek megállapodnak abban, hogy a Megállapodást egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják:

1. Felek a Megállapodás 1. számú mellékletét hatályon kívül helyezik, annak helyébe a jelen megállapodás módosítás 1. sz. melléklete lép, mely a korábbiakhoz képest az alábbi újabb helyszíneket tartalmazza:
 - Salgótarján, Füleki út 52. (Idősek Otthona) előtti területrész
 - Salgótarján, Bem utca 7. (Penny Market) előtti területrész.
2. A Megállapodás jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal továbbra is hatályban maradnak.

Jelen 2 oldalas megállapodás-módosítás 4 (négy) eredeti példányban, magyar nyelven készült, melyet Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Salgótarján, 2020.

Budapest, 2020.

.....
..
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
képviselésében
Fekete Zsolt
polgármester

.....
..
JCDecaux Hungary Zrt.
képviselésében
Samu Tímea Mészáros Milán
vezérigazgató műszaki igazgató

Ellenjegyzem:

.....
dr. Romhányi Katalin
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:
Salgótarján, 2020.

.....
..
pénzügyi ellenjegyző

1. sz. melléklet

| Sorszám | Kód | Város | Cím | JCDecaux kötelezettsége | Ütemezés | Utasváró tulajdonjoga | Citylight vitrin tulajdonjoga | Helyrajzi szám | Közterület tulajdonosa | Díjővezet | Citylight (db) | m2 | Díj/hó/m ² | Díj/hó |
|---------|--------------|-------------|--|---|----------|-----------------------|-------------------------------|----------------|------------------------|-----------|----------------|----|-----------------------|--------|
| 1 | CNO01 4299F | SALGÓTARJÁN | Forgách u.1. ÉMÁSZ előtt "S" váró | Teljeskörű felújítás | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 5186 | ÉMÁSZ!! | III. | 2 | 8 | 785 | 6280 |
| 2 | CNO01 4297F | SALGÓTARJÁN | Füleki út 56. Kórház "B" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 2302 | Kórház | II. | 1 | 4 | 1055 | 4220 |
| 3 | CNO01 4307F | SALGÓTARJÁN | Gagarin u. 4. Gorkij krt.sarok "D" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 6593 | Önkorm. | II. | 2 | 8 | 1.055 | 8.440 |
| 4 | CNO01 4429F | SALGÓTARJÁN | Gorkij krt. buszforduló "D" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 6593 | Önkorm. | II. | 2 | 8 | 1.055 | 8.440 |
| 5 | CNO01 5247F | SALGÓTARJÁN | Rákóczi u. 111. Buszvégállomás "D" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4066/1 | Önkorm. | I. | 2 | 8 | 1.315 | 10.520 |
| 6 | CNO01 4295F | SALGÓTARJÁN | Vásártér 1. iskola "D" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 3920 | Önkorm. | I. | 2 | 8 | 1.315 | 10.520 |
| 7 | CNO01 0059F | SALGÓTARJÁN | Bajcsy-Zs. út (Szt.Benedek Patika) Szlovákia felé 210-es főút "A" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 1770 | Önkorm. | I. | 1 | 4 | 1.315 | 5.260 |
| 8 | CNO01 0065F | SALGÓTARJÁN | Fő tér (Karancs Hotellel sz. Szlovákia felé) 21-es főút "R" váró | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 3881/3 | Önkorm. | I. | 2 | 8 | 1.315 | 10.520 |
| 9 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Rákóczi út 174-176. előtt (Renault Szalon) | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4103/9 | Önkorm. | II. | 2 | 8 | 1.055 | 8.440 |
| 10 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Rákóczi út 137-139. Volán (még egyeztetek!) | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4099 | VOLÁN | II. | 2 | 8 | 1.055 | 8.440 |
| 11 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Rákóczi út, Wamsler parkoló előtti járda | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4103/3 | Önkorm. | II. | 2 | 8 | 1.055 | 8.440 |
| 12 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Rákóczi út Wamsler SE teherforgalmi bejárata mellett | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4103/3 | Önkorm. | II. | 2 | 8 | 1.055 | 8.440 |
| 13 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Fáy András krt. 90. szám előtt | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4393/1 | Önkorm. | III. | 2 | 8 | 785 | 6.280 |
| 14 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Füleki út - Vadaskerti úttal szemben | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 2262/2 | Önkorm. | III. | 2 | 8 | 785 | 6.280 |
| 15 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Meredek úti iskola kuka helyére | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2017 | JCDecaux | JCDecaux | 4158 | Önkorm. | I. | 2 | 8 | 1.315 | 10.520 |
| 16 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Bem út 7. szám Penny Market előtt | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2020 | JCDecaux | JCDecaux | 1516/13 | Önkorm. | I. | 2 | 8 | 1.315 | 10.520 |
| 17 | ÖK. Ajánlata | SALGÓTARJÁN | Füleki út 52. szám Idősek Otthona előtt | Új K-4/3 típusú váró telepítése vitrinnel | 2020 | JCDecaux | JCDecaux | 3064/10 | Önkorm. | III. | 2 | 8 | 785 | 6280 |